

2019 HSC Arabic Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Identifies what the friends are discussing	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The friends are trying to work out the best day to go to the movies.

Question 2

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

B

Question 3

Criteria	Marks
• Identifies why the son has left the message for his mother	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

To ask her to buy him some fruit for the school picnic.

Question 4

Criteria	Marks
• Identifies the purpose of the announcement	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

To provide shoppers with the details of a competition to win a car.

Question 5

Criteria	Marks
• Shows a thorough understanding of why Fadia is so upset	3
• Shows some understanding of why Fadia is so upset	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Fadia is upset because she lost the umbrella that she only bought the previous day. Furthermore, it was the last one in the shop.

Question 6

Criteria	Marks
• Correctly completes the schedule	3
• Provides the majority of the activities	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

	<i>Activities</i>
Monday	Basketball training
Tuesday	Studying with Ahmed
Wednesday	Arabic test
Thursday	Cake baking
Friday	Visiting Grandma

Question 7

Criteria	Marks
• Explains how the father and daughter resolved their problem	3
• Shows some understanding of how the father and daughter resolved their problem	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The father and daughter disagreed on what they should do on the weekend. The father wanted to play volleyball but the daughter wanted to go swimming. They resolved the issue by agreeing to go to the beach where the daughter could swim and the father could play volleyball with the extended family.

Question 8

Criteria	Marks
• Expresses concisely Fatima's experiences	4
• Identifies most of the main points OR • Shows a thorough understanding of Fatima's experiences without providing a summary	3
• Shows some understanding of Fatima's experiences	2
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

- She spends a lot of time and effort taking care of her own home.
- She misses the support of her parents.
- She has found a great deal of freedom.

Question 9

Criteria	Marks
• Shows a comprehensive understanding of how the wife tries to convince her husband to change his plans with detailed reference to the text	5
• Shows a thorough understanding of how the wife tries to convince her husband to change his plans with reference to the text	4
• Shows a sound understanding of how the wife tries to convince her husband to change his plans	3
• Shows some understanding of how the wife tries to convince her husband to change his plans	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The wife points out that Jordan is too cold and that she was sick during their last visit. She proposes that they go to Dubai which is warmer. She shows her husband that it actually takes longer to get to Jordan than Dubai. She points out that it is nice to see a new place and that discounts are available for accommodation in Dubai. Finally, when her husband says that he can get the same discount in Jordan, she throws a tantrum to declare that it is her turn to make the decision.

Question 10

Criteria	Marks
• Comprehensively justifies which career Leila is more likely to choose with detailed reference to the text	5
• Shows a thorough understanding of which career Leila is more likely to choose with reference to the text	4
• Shows a sound understanding of which career Leila is more likely to choose	3
• Shows some understanding of which career Leila is more likely to choose	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Leila is more likely to choose to pursue a career in hairdressing. She enjoys chatting and laughing with people which she can do in a hairdressing salon. Furthermore, she did her school work experience in a hairdressing salon and enjoyed the experience despite having to stand all day. The fact that she broke off with her boyfriend because she did not like to be told what to do indicates that she is rather stubborn. Therefore, she is unlikely to listen to her parents who want her to go to university.

Section II — Reading

Question 11 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies the machine 	1

Sample answer:

A machine that sells train tickets

Question 11 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Lists the forms of payment that can be used 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Credit cards and all coins except 50-cent and \$2 coins

Question 12

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies the purpose of the notice 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

To inform students of the closing date for university applications and the penalty for late submissions

Question 13

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Explains fully why Janna is angry with Belal 	4
<ul style="list-style-type: none"> Shows a sound understanding of why Janna is angry with Belal 	3
<ul style="list-style-type: none"> Shows some understanding of why Janna is angry with Belal 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Janna is angry because Belal has been untruthful in his advertisement. He advertised a furnished apartment but there is no furniture except for a desk. He claims that the apartment comes with parking but parking is on the street. He says that the apartment is freshly painted but there is graffiti on the walls. In addition, it is not close to transport. The closest bus stop is 30 minutes away.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies what is happening to Amer 	1

Sample answer:

Amer is moving house and changing school.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Shows a thorough understanding of how Nabil tries to persuade Layla with detailed reference to the text 	4
<ul style="list-style-type: none"> Shows a sound understanding of how Nabil tries to persuade Layla with reference to the text 	3
<ul style="list-style-type: none"> Shows some understanding of how Nabil tries to persuade Layla 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Nabil starts by praising Layla, saying that she is a better chess player than him. He assures her that training will only be once a week and will not interfere with her Arabic Beginners classes. He then points out the benefits of joining the team. Layla will have the opportunity to practise Arabic with other players and the chance to travel to Canada for free.

Question 15 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Expresses concisely the parent's opinions 	4
<ul style="list-style-type: none"> Shows a thorough understanding of the parent's opinions without providing a summary OR	3
<ul style="list-style-type: none"> Provides most of the main points of the parent's opinions 	
<ul style="list-style-type: none"> Shows some understanding of the parent's opinions 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides a piece of relevant information 	1

Sample answer:

- Students are constantly using their laptops.
- Laptops can cause health issues.
- Laptops distract students from their lessons.

Question 15 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Explains how the school may solve its problem based on the information provided 	4
<ul style="list-style-type: none"> Shows a sound understanding of how the school may solve its problem 	3
<ul style="list-style-type: none"> Shows some understanding of how the school may solve its problem 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

The school's problem is that students are using their laptops to play games in class rather than doing schoolwork. Zara suggests that students are always attracted to more interesting activities, so a solution could be to use laptops to make lessons more interesting. Zara also suggests that students are keen to explore new experiences. Perhaps teachers could get their students to use their laptops to conduct research and explore educational ideas. This could help shift the attention of students from playing games to their lessons.

Question 16 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies the purpose of Adel's trip 	1

Sample answer:

To attend the wedding of a school friend

Question 16 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies the reasons for Anwar wanting Adel to stay 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

The village school needed an English teacher. He also missed his son who lived overseas.

Question 16 (c)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Shows a perceptive understanding of Anwar's personal qualities with detailed reference to the text 	5
<ul style="list-style-type: none"> Shows a thorough understanding of Anwar's personal qualities with reference to the text 	4
<ul style="list-style-type: none"> Shows a sound understanding of Anwar's personal qualities 	3
<ul style="list-style-type: none"> Shows some understanding of Anwar's personal qualities 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Anwar is sociable. He has many friends and enjoys spending time with them. Anwar is also modest. Despite being an award-winning author, he lives a simple life and does not boast about his achievements. Adel had no idea of Anwar's achievements until Anwar's friends told him. Finally, Anwar is generous and kind. He allowed Adel to stay at his place for free. He works as a volunteer in the local library. He also welcomes other travellers to stay at his home free of charge.

Section III — Writing in Arabic

Part A

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information coherently Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information with some coherence Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates some ability to organise information Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in Arabic

Part B

Questions 19 and 20

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2019 HSC Arabic Beginners

Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Friends, recreation and pastimes — conversation	H2.2
2	1	People, places and communities — announcement	H2.2
3	2	Family life, home and neighbourhood — phone message	H2.5
4	2	People, places and communities — announcement	H2.5
5	3	Friends, recreation and pastimes — conversation	H2.2
6	3	Education and work — conversation	H2.2
7	3	Family life, home and neighbourhood — conversation	H2.1
8	4	Family life, home and neighbourhood — speech	H2.3
9	5	Holidays, travel and tourism — conversation	H2.1
10	5	Future plans and aspirations — conversation	H2.4

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11 (a)	1	People, places and communities — instructions	H2.2
11 (b)	2	People, places and communities — instructions	H2.2
12	2	Future plans and aspirations — notice	H2.5
13	4	Family life, home and neighbourhood — email	H2.4
14 (a)	1	Friends, recreation and pastimes — note	H2.2
14 (b)	4	Friends, recreation and pastimes — note	H2.1
15 (a)	4	Education and work — forum	H2.3
15 (b)	4	Education and work — forum	H2.4
16 (a)	1	Holidays, travel and tourism — travel blog	H2.2
16 (b)	2	Holidays, travel and tourism — travel blog	H2.2
16 (c)	5	Holidays, travel and tourism — travel blog	H2.1

Section III — Writing in Arabic

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
17	4	Education and work — note	H3.1, H3.2, H3.3
18	6	Family life, home and neighbourhood — email	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in Arabic
Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
19	10	People, places and communities — article	H3.1, H3.2, H3.3
20	10	Friends, recreation and pastimes — article	H3.1, H3.2, H3.3